

Bais Ula Mumuru Aime Iesu
The New Testament in the Kuot
language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples
Kuot long Niugini

Bais Ula Mumuru Aime Iesu
The New Testament in the Kuot language of
Papua New Guinea
[kto]

Translation by Wycliffe Bible Translators

© 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Print publication, 2001 by The Bible Society of
Papua New Guinea

Web version
2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.
www.Wycliffe.org

<http://pngscriptures.org>

www.ScriptureEarth.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons license (Attribution-Noncommercial-No Derivative Works).

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0>

Your are free to share — to copy, distribute and transmit the text under the following conditions:

- **Attribution.** You must attribute the work to *Wycliffe Bible Translators* (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).
- **Noncommercial.** You may not use this work for commercial purposes.
- **No Derivative Works.** You may not alter, transform, or build upon this work.
- **In addition,** you have permission to port the text to different file formats, as long as you don't change any of the text or punctuation of the Bible.

Notice — For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work.

Tok Orait

Dispela Buk Baibel i kam wantaim tok orait na lo bilong Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivative Works license. Em i tok olsem **yu ken givim kopi long narepela manmeri.** Yu ken wokim kopi na givim long husat i laikim. Tasol, yu mas tok klia dispela samting i kam long <http://tokplesbaibel.org>. Yu no ken kisim mani na salim dispela. **Yu mas givim nating.** Na tu, **yu no ken senisim Tok.**

Ol piksa i kam wantim ol Baibel na narapela buk i stap long dispela sait i gat tok orait long usim wantaim dispela samting tasol. Sapos yu laik narapela tok orait, yu mas askim husat i papa bilong copyright long dispela ol piksa.

Sapos yu laik stretim samting i no orait long dispela tok orait, stretim tok, salim Buk Baibel, o tainim Tok bilong God long nupela tok ples, yu ken **askim mipela**.

Olgeta tok orait na lo long tok ples English i stap long <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/legalcode>.

Sapos yu gat askim long dispela, **plis askim mipela**.

Mida Ila Nei

Ties Ula Ike (Preface)

Uriro babam la urigi o bais ula mumuru na ties onim Kuot. Uriro la ties ma inamaniap uvas ma la are 2,300 inamaniap la maionama togo na East ga West Coast na New Ireland province. Uriro babam la tiesieng aime Iesu Karisito. Tiesieng eba are ba mani ga nagannang ira Iesu ga betnang poi ang Morowa ga betnang gare migana o magabun o usingnualap ang Iesu. Uriro Babam Ula Puaru la namurit it babam. Urie la omirmeng Apostolop am Iesu ga non ekelesiap aga Muranama Ila Babai la uke maima ga omirmeng. Mirie la omirmeng na ties Grik ga ame 27 ma babap na bais ula mumuru.

Tara pava are komiti o urigi o ties la marigipang miriro 27 ma babap, tie ogimapang babam onim Grik ga non babap na ties onim English ga Korea

meba mapoping muap ma tiesiap. Pa talet marigipang dadep pa ubipang maranit meba maset teiabung muana o ties ga uakap ba maset me na ties onim Kuot.

Miroiro inamaniap aga la omirmeng bais ula mumuru non tarap la mime ties ma pagap na Babam Ula Tatalu ga omirmeng na bais ula mumuru. Aret tiro ga eba mabira non tiesiap la mumaio na Babam Ula Tatalu, omirmeng maset kabirana o babam ga bonim o Babam Ula Tatalu tiro la omirmeng uriro nap o ties, mime omir ga ila lagorang na nap o uriro ties.

Maset agatbuong me mirie la omirmeng ties ang Morowa na ties onim Grik la tale ovuotmeng me na ibugalap ga seksekip. Karuk. Mirie gat la omirmeng ties ang Morowa na ties onim Grik la tale kan mime mampir tiesiap mila meke (headings). Non inamaniap tubiat la okosarmeng meba buagailie meba maisinbuong tiesiap kakalait. Pa tiesiap mila meke (headings) la tale nap o ties ang Morowa, pa pabuam miroiro lai ke ira ma babap pam me nulam meba magimanang la nuga aisinnang non nap o ties, aret tiro ga lina litiro napupien eba ogimanang babam ga urie uvasieng. Tie, eba onera are uriro ties la iot gat na non gat nap.

Ga na malonim o uriro babam, eba ame ba muap ma non tiesiap muap ma non tiesiap (glossary). Miroiro la eba anera tavuk maiang Iudaiap ga man tavuk maiang eap maiam. Eba manouluan muap ma tiesiap ga eba ame ba non tatak tiesiap mila uke. Pa upat narit ties ula ike, ame babap ga uvas maiong me lagum la eba

aisinang urie ties meba noagailie tara la nuga naramang ties ba na ties ula ike.

Inagat, uriro babam la ties ang Morowa, uriro la omirong Muranama Ila Babai me noun. Eva, narang ga ovasnang ga nagannang mani la iarama ga onouluan. Tie, leba okosarnang gare tiro, eba nolagiang Iesu ga eba betnang poi ang Morowa. Ga ninimiap nung la eba ogasangenang papot ugiginara aun Morowa. Ga ninimiap nung la eba tale gat are ba tinan. Karuk. Eba nou ba migat.

Pava la inagat palo uriro ubi me aun Morowa la muana o umir o uriro babam ga irie kan narit la ame kukunim meba oigoralaninimiap maiong mirie la mepto o mavasmeng tiesiap na uriro babam. Iro nagan nung ira Iesu, la eba man ogasangenang ugiginara onim na panbinim ga eba man betnang ga nomumuri ba ma mirier lap ara ganam ga betnang migana o magabun o usingualap ang Iesu.

Bais Ula Mumuru Aime Iesu
The New Testament in the Kuot Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kuot long Niugini

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kuot

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 9 Oct 2020

9cb0935c-54f5-5090-a6f1-0d102b9299e8